**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande

**Band:** 67 (1928)

**Heft:** 29

**Artikel:** Pour délier la langue

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-221949

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# VAUDOIS CONTEUR

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration : imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à

'Agence de publicité Gust. AMACKER Palud, 3 - LAUSANNE

ABONNEMENT: Suisse, un an Fr. 6 .six mois, Fr. 3.50 - Etranger, port en sus

**ANNONCES** 

30 cent. la ligne ou son espace. Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.



#### PO TSANDZI DE MENISTRE

O menistre de Tintèbin l'ètâi vegnu prâo vîlhio ; l'a falliu lo tsandzî contr'on dzouveno.

Quemet l'ètâi 'na tota bouna perotse, l'a zu on moui dé « candidâ », quemet diant. Lo Conset dé perotse l'a einvouyî quauquon dein quauque velâdzo po oûre quemet lo candidat fasâi lo prîdzo po en preindre on tot bon.

David-la-patta et Sami-brasse-vesta dévessant lallà pè Tsàodavela ao pridzo dé la démeindze. Mâ, lo déçando, l'avâi 'na mise dé boû. Lè doû lulu l'ant passa la né pè lo cabaret.
N'ant pa zu fauta de sé cutsî. L'ant governâ, l'ant tsandzî dé z'hardes, pannâ lâo mor, attelâ la Grise et pu vià po Tsâodévela!

la Grise, et pu vià po Tsãodévela! Mà dévant quie de s'ein allà, lo syndic, lè duve fenne ant de :

- Foudrâ bin accutâ lo prîdzo et contâ tot cein bin adret stâ vêpra!

— Oï! oï! l'a riposta David! no sein dâi z'hommo dè sorte. N'é pas lè fenne que voliant no z'appreindre à fére noûtr' ovrâdzo!

Tot parâi, ein arreveint âo premî velâdzo, l'a falliu bâire onna botolhie po décollà la garguiette. Et dinse à tote lè pintes dâo tsemin.

A Tsâodévela, l'ètâi lo fin momeint dâo prîdzo. Onco on demi, et l'a fallu s'astiquâ po eintra dein lo motî. Sé sant chetâ âo premî banc su l'estrade ; bin accotà sû lo rebôo.

Mâ fasâi tsaud : lo sélâo, lè botolhiette, la miso dè boû, tot cein l'a eindrumâ lè doû côo à

tsavon. Tegnant lâo tsapî pé devant lâo dzènào. Ma vaitcé-t'y pas David-la-patta que sondzîve que fasâi 'na partya de quelhie su la plliace de Tintèbin, ka l'ètâi on asse po djuvî. Sè crayâi que tegnâi la boula et accoût son tsapî ein dèvant ein bouaîleint : « Ran! charrette! ein vaique onco não d'on coup!»

Aprî cein, noûtron David recoumeince à ronf-

La tubette l'est arrvâie sû lo tsapî d'onna bounna fenna que droumessâi assebin et que la châotâ de pouâire. Lè vesene l'ant fé dâo mîmo. Lo menistre l'a fé lè gros gé. Tsacon l'a guegnî David et Sami que tsaplliavant on belion sein ître vergobnâo dé tot clli tredon.

Aprî lo prîdzo, lo marguelhî l'aî a rebaillî son tsapî en lo deseint que lo môtî n'ètâi pa on pâilo po drumî!

Davi et Samî que n'avant rein oïu dâo prîdzo, sé sant dépatsî dé rappllièhî la Grise et de sé reintornâ sein pipâ on mot.

Ao premî cabaret, l'ant medzî cein que lâi avâi den lo bissâ, châocesson, pan, tomma, avoué dûve botolhie de Gollion.

Aprî cein, la Grise que cougnaissâi lo maître, fasâi halte! pertot quemet po allâ. La né l'est arrevâïe et lè dûve fenne atteindant onco lâo

No fau allâ vère cein que l'est arrevâ, l'a de la Marienne.

Adon, sant z'allâïe guegnî. Binstoû, l'ant trovâ

la Grise que medzîve proûtse dè la tserraîre, avoué lè doû z'hommo, que ronflliavant adî pî sû lo tsè.

La Marianne eimpoûgne lè guides, et hue! lè fenne l'ant einfâta cllião poison dé soulon dein lâo lhî.

Mâ l'a falliu, la démeindze d'aprî, contâ âo conset de perrotse tot cein que l'ètâi arrevâ. Lo président l'a fé:

— Quemet est-te, clli menistre ? Mâ David l'avâi 'no bouna leigna. L'a ripostâ: - Po on bon menistre, l'ein est on tot bon : fâ on prîdzo dé sote, l'a 'na pucheinta corrâïe, l'est

bon po lè poûro, n'est pas fièro...

— Mâ qu'est-te que l'a de dein son prîdzo ? - On mouî dé bons z'afféres, que l'a de Samî. N'è pas fauta dè tot cein vo s'espliquâ. L'è clli que no faut pè Tintébin, et pu l'est bon.

Et l'est stisse que l'a z'ètâ nommâ. Mâ s'est pas maufiâ d'avâi etâ recoumeindâ pè clliâo doû dzeins que djuivant âo quelhie, âo prîdzo dé Tsâodavelâ. Suzette à Djan-Samuïet.

paraît que les Haïtiens en ont besoin. Il faut, dit-il, répéter, aussi vite et aussi convent que possible, les phrases suivantes:

— Il a tant plu qu'on ne sait plus où il a le plus plu ; mais au surplus cela m'eût plus plu s'il eût moins plu.

Mur gâté, latte ôtée, creux s'y fit, rat s'y mit. Le riz tenta le rat, le rat tenté tâta le riz ten-

tant. Un dragon gradé, un gradé de dragons.

Six poches plates et plates poches.
Douze douches douces.

Si tu m'eusses cru, tu te fusses tu ; te fusses-tu tu, tu m'eusses plus plu...

Sarah Bernhardt raconte dans ses mémoires que le premier exercice auquel on la convia fut le fameux : «Didot dîna, dit-on, du dos d'un dodu dindon » ; à répéter dix fois de suite.

### **OBJETS PERDUS**

INIE la belle fête fédérale de chant. A part quelques petits accrocs, tout a merveilleusement marché. Et l'on a eu, entre mille autres, ce spectacle infiniment agréable d'un objet trouvé (valeur fr. 1650) remis entre les mains du comité de police. Sans doute, bien des choses seront restées perdues. En 1823, lors des concerts qui avaient lieu à la Cathédrale et au Théâtre, plus d'un auditeur, - d'une auditrice plutôt, — se rendit coupable de distrac-tion. On en a l'écho dans la Feuille d'Avis de l'époque : Perdu, à l'entrée de la Cathédrale, — c'est précis — un flacon d'essence de rose garni en or, deux breloques, une bague en or avec pier-re violette au milieu. Prière de rendre tout cela à une dame Blougeat-Chabaud, en St-Laurent. Mais comment donc cette Lausannoise fit-elle pour abandonner, en même temps, au même en-droit, tant de trésors? Le problème mérite une méditation.

Une autre élégante voudrait bien rentrer en possession du petit médaillon ovale garni en or, avec étoile en cheveu sur un fond blanc et une rose, aussi en cheveux, et encore un cœur en cristal renfermant des cheveux blonds.

Dans le nombre des objets trouvés, il y a une

épingle « renfermant des cheveux ». Que de cheveux!

Et nous ne pouvons nous empêcher de noter qu'aujourd'hui il y en a beaucoup moins et qu'ils ne sont plus mentionnés dans les objets perdus.

### DAVID POTTERAT DESCEND DU PARADIS POUR FAIRE UN TOUR SUR LA TERRE

FANTAISIE.

ONSIEUR David Potterat, commissaire de police en retraite de la Ville de Lausanne, s'étant paisiblement endormi en l'an de grâce 1915, était allé tout droit au paradis. Un tout brave homme que ce commissaire! Ça ne devait pas faire un pli, d'autant plus que M. David Potterat était le grand ami de Saint Pierre, depuis le jour de cette collecte des Incurables qu'il était allé faire tout fin seul au paradis.

M. Potterat avait donc été reçu à bras ouverts, et il avait retrouvé une foule de vieilles connaissances, de vieux amis depuis longtemps disparus, avec lesquels il avait fait maintes parties de manille (le yass n'était pas encore inventé) au Café des Messageries ou à la pinte d'Etraz, de sorte qu'à part l'ennui qu'il avait de sa bonne et brave Françoise, et de son « charrette de gamin », il se trouvait un des plus heureux parmi les bienheureux de l'autre monde. Toutefois, il aurait bien voulu savoir si sa Françoise demeurait fidèle à son souvenir, et si des fois elle ne s'était pas remariée avec un de ces gaillards qui causent de la main gauche; on ne peut jamais savoir avec les femmes, elles ont des fois de ces tant drôles d'i-

Il alla donc confier sa peine et ses craintes au bon St-Pierre, qui lui dit, en caressant sa grande barbe blanche:

- Mon brave ami Potterat, il faudrait y aller voir, pour savoir! En règle générale vous savez que c'est défendu de sortir du paradis. Une fois qu'on y est, on y reste, et puis c'est bon! Mais à vous qui êtes un tout brave homme parmi les braves gens, je veux bien faire une petite faveur. Je vous autorise donc à descendre de nuit sur la Terre, à condition que vous soyez de retour au paradis avant le lever du jour. Surtout pas un mot à personne!

- Charrette, tout çà c'est vite dit, mais comment voulez-vous que je descende?

C'est bien simple, dit St-Pierre, il y a l'avion doré qui fait le service entre ciel et terre pour aller chercher les âmes de ceux qui sont appelés au paradis. Il est à votre disposition. Seulement, vous ne voulez pas savoir le con-

Potterat se redresse:

- C'est bien le diantre! quand on a été pendant trente ans dans la police, on les connaît tou-tes et une par dessus. Vous allez voir que je m'en vais mener cette affaire en première!

— Bon, bon, dit St-Pierre, vous vous veillerez les fils électriques, et vous tâcherez de ne pas vous accrocher aux flèches de la Cathédrale, ni de vous abîmer dans le lac! Et puis, vous savez pas de blagues, Potterat! à cinq heures au plus tard, vous devez être ren-haut!

— Vous en faites pas, St-Pierre! Potterat n'a

qu'une parole; toutes vos recommandations se-